



Association
Mondiale de la
Gastronomie

25th Annual General Meeting and Gala Dinner

第25回 関東支部定時総会・ガラディナーのお知らせ

Open the Door

会員各位

平素より日本ラ・シェヌ・デ・ロティスール協会 関東支部の活動にご理解、ご協力を賜り心より御礼申し上げます。今年もコロナ禍の影響で協会の多くのイベントを中止せざるをえませんでした。先般開催された11月、12月のディネアミカルでは、久しぶりに皆様と再会することができ、たいへんに感慨深いひとときでした。

さて、2022年度最初の行事といたしまして、「帝国ホテル東京」にて下記のとおり総会・認証式ならびにガラディナー行います。今回は『Open the Door』をテーマに、世界封鎖の状態が少しでも緩和され、世界の扉が開くように、そして、日本経済や日本における生活も、閉じていた様々なものが動きまわりますように…との想いを込めて理事一同で準備をいたしております。

当日は、新会員や昇格の皆様の認証式や、定時総会の議決事項もありますので、会員の皆様はご出席ください。その後のガラディナーでのお料理は、日本を代表するホテルとして格式と歴史を誇る帝国ホテルの若き指揮官、第14代帝国ホテル東京料理長、杉本雄氏による特別メニューをお楽しみいただきます。ワインも、シャンパーニュ、アルザス、ブルゴーニュ、ボルドーと、ワインテロワールの王座に君臨するこれら各地のグラン・クリュのみをラインナップいたしました。

会場では感染対策を徹底し、入り口での検温・消毒にご協力いただくとともに、ソーシャルディスタンスを守った席数など、万全の準備を行っております。皆様におかれましては、くれぐれもご自愛のうえ良い年をお迎えください。2022年は明るい希望の扉が開き、ますます素晴らしい年になりますよう心よりお祈り申し上げます。

日本ラ・シェヌ・デ・ロティスール協会
関東支部 会長 服部 幸應

Dear Members,

Thank you for your kind support this past year. This year, many Chaîne events had to be canceled due to the impact of COVID-19 disaster, but at the latest Dîner Amicale held in November and December, we were able to meet everyone again in a long time, and we were very happy and it was a very special moment.

Now, as the first event in 2022, we're delighted to announce the 25th Annual General Meeting and Gala Dinner to be held at the Imperial Hotel Tokyo as follows. This time, with the theme of "Open the Door", we all the directors are preparing while hoping that the state of the world blockage will be eased even a little, that the doors of the world will open, and that the closed Japanese economy and daily life will move actively in a variety of ways.

Following the Induction Ceremony of new Chaîne member, as well as promotion, the Annual General Meeting will be held. Mr. Yu SUGIMOTO, Executive Chef of Imperial Hotel Tokyo looks forward to welcoming you to this special dinner, paired with some special wines.

However even as we will restart this event, it's important to keep practising social distancing and personal hygiene to reduce the risk of the COVID-19. We would appreciate your understanding. We sincerely hope that 2022 will open the door of bright hope and be a more wonderful year.

Yours sincerely,

Bailli Provincial du Kanto
Yukio HATTORI

と き	2022年 2月 28日 (月) 16:30～ 受付 17:00～ 認証式 (新会員・昇格・コマンドール章) 18:30～ 定時総会 (会員は総会にご出席下さい) ※議案書は2月初めに郵送いたします※ 19:00～ アペリティフ、ガラディナー
ところ	帝国ホテル 東京 認証式・総会 (本館中2階 光の間) ガラディナー (本館3階 富士の間) 東京都千代田区幸町1-1 TEL 03-3504-1111
参加者	会員および会員同伴者 定員・180名 (定員に達し次第締め切らせていただきます)
参加費	47,000円/会員 49,000円/ゲスト
申 込	2月10日 (木) 必着で、お申し込み下さい。(申込用紙を参照ください) また同日までに参加費をお振込み下さい。参加費のお支払いの確認をもって受付成立といたします。なお確認の時点で、定員に達していた場合には事務局より連絡をさせていただき、後日参加費をご返却いたします。会のホームページにて申込状況を随時更新します、ご確認くださいませようお願いいたします。
服 装	ブラックタイ (タキシード・イブニングドレスに準ずるもの) 会員はシェヌメダル着用 (※昇格の方には新しいメダルをお渡ししますので不要です)

2月10日 (木) 以降のキャンセルにつきましては参加費全額を申し受けますので、あらかじめご了承ください。

※別紙「感染症対策へのご協力のお願い」を必ずご一読ください。

Date and time	February 28, 2022 (Monday) 16:30~ Door Open 17:00~ Induction Ceremony 18:30~ Annual General Meeting 19:00~ Gala Dinner
Venue	IMPERIAL HOTEL, TOKYO Mezzanin, Hikari Room (General Meetings/Induction) 3F, Fuji Room (Gala dinner) 1-1-1, Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku Tokyo 100-8558, Japan TEL +81-3-3504-1111
Application	Please fill in the enclosed application form and send it by February 10th with payment. Please apply quickly as the capacity is only 180 people.
Participation fee	47,000 yen/member 49,000 yen/guest
Payment transfer	Please transfer the participation fee by February 10th. The registration is complete once the payment has been confirmed. If registration reaches capacity during the confirmation process, our office will contact you and refund the participation fee later.
Dress	Guests and members may come in black tie or evening dress. Chaîne medal is required for members.

Please note that in the case of cancellation after February 10th, participation fee will still be required.

Further Information

La Confrerie de la Chaîne des Rotisseurs Bailliage du Kanto
2-7-13 Kita Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0061 Placeo Aoyama Bldg.3F C/o ESF international
TEL 03-6273-1418 FAX 03-6273-1419 E-MAIL : chaine@esf.jp
<https://www.rotisseurs-kanto.jp/>